

PROTOKÓŁ Nr 2/2007
posiedzenia Komisji Turystyki,
Współpracy Międzynarodowej
Rady Powiatu Nowosądeckiego
w dniu 29 marca 2007 r.

Realizowany porządek posiedzenia:

1. Otwarcie posiedzenia i przyjęcie porządku obrad.
2. Zaopiniowanie projektu uchwały Rady Powiatu Nowosądeckiego w sprawie współfinansowania projektu " Transgraniczna turystyka ekologiczna jako szansa rozwoju Sądecczyzny".
3. Zapoznanie się z zakresem współpracy z partnerami zagranicznymi oraz z oceną uczestnictwa w targach krajowych i zagranicznych w latach 2002-2006.
4. Zapoznanie się z planami wydawniczymi Powiatu Nowosądeckiego na 2007 r.
5. Zapoznanie się z planem działań Komisji w zakresie promocji turystyki na 2007 rok.
6. Sprawy bieżące i wolne wnioski.
7. Zamknięcie posiedzenia.

Ad. 1.

Cezary Burtak – Przewodniczący Komisji otworzył posiedzenie i przywitał wszystkich przybyłych.

W posiedzeniu bierze udział ośmiu Członków Komisji.

Stwierdza się, że posiedzenie jest prawomocne do podejmowania uchwał.

W posiedzeniu Komisji uczestniczyli również:

Andrzej Zarych - Dyrektor Kancelarii Powiatu w Starostwie Powiatowym

Lista obecności stanowi załącznik do niniejszego protokołu.

Przewodniczący Komisji Cezary Burtak przedstawił i poddał pod głosowanie porządek posiedzenia.

Porządek posiedzenia został przyjęty jednogłośnie.

Ad. 2.

Andrzej Zarych Dyrektor Kancelarii Powiatu przedstawił projekt uchwały Rady Powiatu w sprawie współfinansowania projektu " Transgraniczna turystyka ekologiczna jako szansa rozwoju Sądecczyzny".

Po analizie przedmiotu uchwały Przewodniczący Komisji Cezary Burtak poddał projekt pod głosowanie:

za : 8 członków Komisji, przeciw – 0, wstrzymało się –0

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Ad. 3

Zbigniew Czepelak Dyrektor Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu przedstawił Komisji zakres organizacji praktyk zawodowych dla uczniów ze Szkoły Gospodarki i Zarządzania w Unnie finansowanych z programu UE Leonardo da Vinci. Starostwo Powiatowe wspiera również Letnią Szkołę Języka Polskiego dla studentów z Ukrainy organizowanej przez WSB-NLU są to spotkania studentów wraz z opiekunami w siedzibie Starostwa Powiatowego.

Andrzej Zarych Dyrektor Kancelarii Powiatu poinformował o podjętych działaniach na polu wymiany doświadczeń samorządowych i administracyjnych, które zaowocowały m.in. podpisaniem w latach 2002-2006 wielu umów o partnerstwie. W umowach określono szeroko pola współpracy między powiatami, od współpracy gospodarczej, oświaty i kultury, sport, zdrowie, pomoc społeczna, ochronę środowiska, porządek i bezpieczeństwo publiczne. Porozumienia m.in. z Okresem Stara Lubovna dotyczy współpracy transgranicznej między sąsiadującymi ze sobą państwami, służy integracji wokół problemów rozwoju polsko-słowackich terenów przygranicznych, a także działań w zakresie wspierania kontaktów handlowych i gospodarczych, wspólnej organizacji wystaw, targów oraz przedsięwzięć sportowych. Andrzej Zarych Dyrektor Kancelarii podkreślił, iż dzięki współpracy z miastami partnerskimi powiat nowosądecki ma szansę na tworzenie wspólnej polityki promocyjnej (zwłaszcza dotyczącej turystyki, agroturystyki, ekoturystyki), rozwoju transportu i komunikacji oraz współpracy i wymiany doświadczeń w sferze wykorzystania środków finansowych pochodzących z funduszy Unii Europejskiej.

Zapoznał Komisję z możliwością uczestnictwa w targach krajowych i zagranicznych w latach 2002-2006.

Komisja przyjęła informacje.

Materiały nt. współpracy międzynarodowej powiatu nowosądeckiego stanowią załącznik do protokołu.

Ad. 4

Andrzej Zarych Dyrektor Kancelarii Powiatu przedstawił plany wydawnicze, które zostaną zrealizowane przez Kancelarię Powiatu w 2007r.

Wydawnictwa, które zostaną sfinansowane ze środków własnych to: folder “ Ziemia Sądecka-katalog ofert 2007/2008”, folder “ Ziemia Sądecka-atrakcje turystyczne”, mapa “ Ziemia Sądecka-mapa turystyczna” oraz folder “ Informator Powiatowy” zawierający ofertę edukacyjną, informacje o Radzie Powiatu oraz informacje dla bezrobotnych.

Wydawnictwa finansowane ze środków pomocowych w ramach programu INTERREG IIIA to: przewodnik “Międzykulturowy Szlak Turystyczny Pogranicza Polsko-Słowackiego” we współpracy z Urzędem Miasta Presova, zawierający teczkę rysunków, stronę www oraz prezentację na CD.

Komisja przyjęła informację.

Ad. 5

Zapoznanie się z planem działań Komisji w zakresie promocji turystyki na 2007 rok.

Ad. 6

Cezary Burtak Przewodniczący Komisji podziękował wszystkim przybyłym za udział i zamknął posiedzenie.

**Przewodniczący Komisji
Turystyki i Współpracy Międzynarodowej RPN**

Cezary Burtak

Protokołowała:
Monika Dziejzina

Do Dyrektora Komisji Turystyki i Współpracy Międzynarodowej-Pana Cezarego Burtaka

List w odniesieniu do zaistniałego partnerstwa pomiędzy miastami Massa- Nowy Sacz.

Nazywam się Agnieszka Bak i przebywam na stałe we Włoszech, w północnej Toskanii, a dokładniej, w miejscowości Massa (region Massa-Carrara) położonej nad Morzem Tyrreńskim. Jestem z wykształcenia historykiem sztuki, pracowałam w Krakowie jako przewodnik i pilot, od 6 lat mieszkam we Włoszech. Współpracuję tutaj z agencjami turystycznymi mającymi duże doświadczenie na rynku : Conftourist S.c.a.r.l. w Marina di Massa oraz Baia Blu znajdująca się na pobliskiej, toskanckiej wyspie Elbie. Podaje strony internetowe obu : www.toscanamdr.it oraz www.baiablue.org . Niedawno dowiedziałam się o projekcie współpracy pomiędzy miejscowością w której mieszkam- Massa- a Nowym Saczem. Muszę przyznać, że sprawa bardzo mnie zainteresowała. Jeśli szukalibyście państwo kogoś, kto mówi w języku polskim „po drugiej stronie Alp“ bardzo chętnie zaangażuje się w te współprace. Mam na myśli, na przykład, wymiany szkolnych grup turystycznych, organizację obozów wakacyjnych dzieci i młodzieży itp. Znam dość dobrze zagadnienia turystyczne tego obszaru; mogę oferować swoje usługi jako rezydent, tłumacz, przewodnik itp. Z tego co wiem to byliście Państwo w Massie i na pewno zwróciliście uwagę, na zalety tego regionu: bliskość dwu przeciwstawnych, zdawałoby się, elementów: morza i gór. Od wybrzeża w przeciągu pół godziny można znaleźć się w gorach- Alpach Apuńskich (wys ok. 2000m.n.p.m.) .Różnorodność krajobrazowa, a przede wszystkim bliskość sławnych miast, takich jak: Florencja (130 km od Massy), Pisa (50km), Lucca (40), Siena (150), Genua (115) sprawiły, że region ten jest bardzo interesujący dla turystyki, posiada wielorakie, dobrze rozwinięte struktury (tak pod względem noclegowym jak i wypoczynkowym). Tak zwane „Cinque Terre“ – będące na światowej liście Unesco, dzieli od Massy tylko 40 km. Apuńskie Parki Krajobrazowe zachęcają do zwiedzania amatorów pieszych wycieczek, a także zwolenników kolarstwa górskiego Obszar Parku Wodnego – „Aquario“ w Genui pozwoli na zapoznanie się z bogactwem fauny i flory morskiej, bez potrzeby nurkowania. Dzieci zachwycone będą wizytą w niedalekim parku Pinokia w Collodi. O zaletach i urokach takich miast jak Florencja, Pisa, czy Genua na pewno nie muszę tutaj wspominać...

Jeśli chodzi o sport, który można uprawiać to najpopularniejsze są: kolarstwo, kajakarstwo, żeglarstwo, nurkowanie (warte polecenia szczególnie obszary wokół Elby), wind-surfing, jazda konna i oczywiście turystyka górska. Zwolennicy dobrego wina i jedzenia również znajdą tu coś dla siebie, posiadamy kontakty z tutejszymi wytwórcami win u których można, bezpośrednio w „cantine“, skosztować wybornych trunków.

Jeśli jesteście Państwo zainteresowani współpracą podaje numer mojego telefonu: 00393381299177, 00390585833484; email : luca.marovino@libero.it.

Bardzo chętnie odpowiem na Państwa pytania.